

MODE D'EMPLOI

REMARQUE : Sauf mention contraire, les termes génériques suivants "appareil / unité / produit / équipement / installation" utilisés dans le présent mode d'emploi font tous référence au produit "Bleuet® Micro Plus".

Débit : 91 g/h (1,25 kW) - injecteur n° 008505

Catégorie : pression directe butane

Nous vous remercions d'avoir choisi cet appareil Campingaz® Bleuet® Micro Plus.

A - IMPORTANT : VOUS UTILISEZ DU GAZ, SOYEZ PRUDENT

Ce mode d'emploi a pour objet de vous permettre d'utiliser correctement et en toute sécurité Campingaz® Bleuet® Micro Plus. Lisez-le attentivement pour vous familiariser avec l'appareil avant de l'assembler à son support. Respectez les instructions de ce mode d'emploi ainsi que les consignes de sécurité des cartouches Campingaz® CV 270 PLUS / CV 300 PLUS / CV 470 PLUS. Le non-respect de ces instructions peut être dangereux pour l'utilisateur et son entourage.

Conservez ce mode d'emploi en permanence en lieu sûr afin de pouvoir vous y reporter. Cet appareil doit être utilisé exclusivement avec les cartouches Campingaz® CV 270 PLUS / CV 470 PLUS. Il peut être dangereux d'utiliser d'autres récipients de gaz. La Société Application Des Gaz décline toute responsabilité en cas d'utilisation d'une autre marque.

Cet appareil ne doit être utilisé que dans des locaux suffisamment aérés (minimum éloigné de matériaux inflammables).

Ne pas utiliser un appareil qui fuit, qui fonctionne mal ou qui est détérioré. Le revendeur qui vous indiquera le service après-vente le plus proche.

Ne jamais modifier cet appareil, ni l'utiliser pour des applications auxquelles il n'est pas prévu.

L'appareil ne doit pas être utilisé pendant votre sommeil ou laissé sans surveillance.

Cet appareil à gaz fonctionnant sur le principe de la combustion, consomme de l'oxygène et produit de la chaleur. Il est normal que l'air ambiant se réchauffe. Certaines substances et des gaz qui peuvent être dangereux tels que le monoxyde de carbone, inodore et incolore, peut provoquer des maux de tête et des nausées. Le monoxyde de carbone, inodore et incolore, peut provoquer des maux de tête et des nausées. Le monoxyde de carbone, inodore et incolore, peut provoquer des maux de tête et des nausées. Le monoxyde de carbone, inodore et incolore, peut provoquer des maux de tête et des nausées.

B - MONTAGE

- Retirer l'appareil de sa boîte protectrice.
- Faire pivoter les bras (3) (fig. 2) :
 - Tirer chaque bras vers le haut pour les dégager de leur support.
 - Les positionner comme indiqué sur la vue A de la figure 2 en les tournant à gauche.
 - Exercer une pression sur chaque bras pour les verrouiller.

C - MISE EN PLACE D'UNE CARTOUCHE CAMPINGAZ® CV 270 PLUS / CV 300 PLUS / CV 470 PLUS

(Si une cartouche vide est en place, lire le paragraphe E : "Démontage de la cartouche") Pour la mise en place ou le démontage d'une cartouche, opérer toujours dans une zone bien ventilée, à l'extérieur et jamais en présence d'une flamme, source de chaleur ou d'éléments électriques, etc.), ion d'autres personnes et de matériaux inflammables.

LES CARTOUCHES CAMPINGAZ® CV 270 PLUS / CV 300 PLUS / CV 470 PLUS SONT TRANSPORTÉES EN SÉCURITÉ DANS LEUR BOÎTE PROTECTRICE. NE PAS DÉMONTÉES SUR D'AUTRES APPAREILS CAMPINGAZ® DE LA SÉRIE PLUS / 300 PLUS / 470 PLUS CONÇUS POUR FONCTIONNER EXCLUSIVEMENT SUR CE TYPE DE CARTOUCHE.

a) Vérifier que l'arrivée du gaz est bien fermée en tournant jusqu'à la butée le volant de réglage des aiguilles d'une montre (sens " " de la flèche) (fig. 4).

b) Maintenir l'appareil (attention : il peut être chaud !) et visser doucement la cartouche (6) à l'appareil en la tournant dans le sens de rotation des aiguilles d'une montre jusqu'à l'entente d'un cliquetis (environ un sixième de tour) (fig. 3). Ne plus visser la cartouche au-delà : vous risqueriez d'endommager la valve.

c) L'appareil est prêt à fonctionner.

En cas de fuite (odeur de gaz avant l'ouverture du robinet), mettez immédiatement l'appareil dans un endroit très ventilé, sans source d'inflammation, où la fuite pourra être recherchée. Vous devez vérifier l'étanchéité de votre appareil, faites-le à l'extérieur. Ne pas rechercher une flamme, utiliser du liquide détecteur de fuite gazeuse.

D - UTILISATION DU RECHAUD

1) Allumage du brûleur (fig. 5)

Présenter une flamme à proximité du brûleur (5) puis ouvrir progressivement le gaz en tournant le volant (1) dans le sens inverse de rotation des aiguilles d'une montre.

2) Cuisson

Poser la casserole sur les bras, centrée sur le brûleur, et régler le débit du gaz de manière que les flammes ne dépassent pas la casserole.

3) Extinction (fig. 4)

Quand la cuisson est terminée : fermer le gaz en tournant le volant (1) à fond dans le sens inverse de rotation des aiguilles d'une montre (sens " " de la flèche).

E - DEMONTAGE DE LA CARTOUCHE

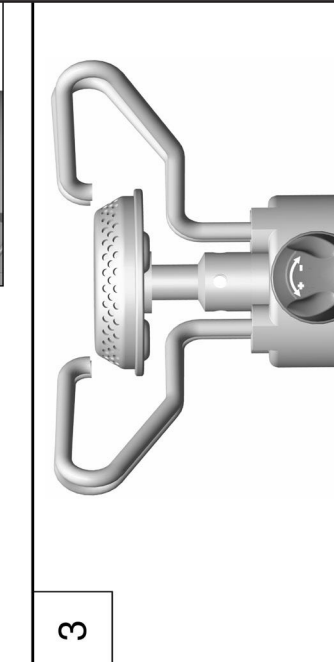
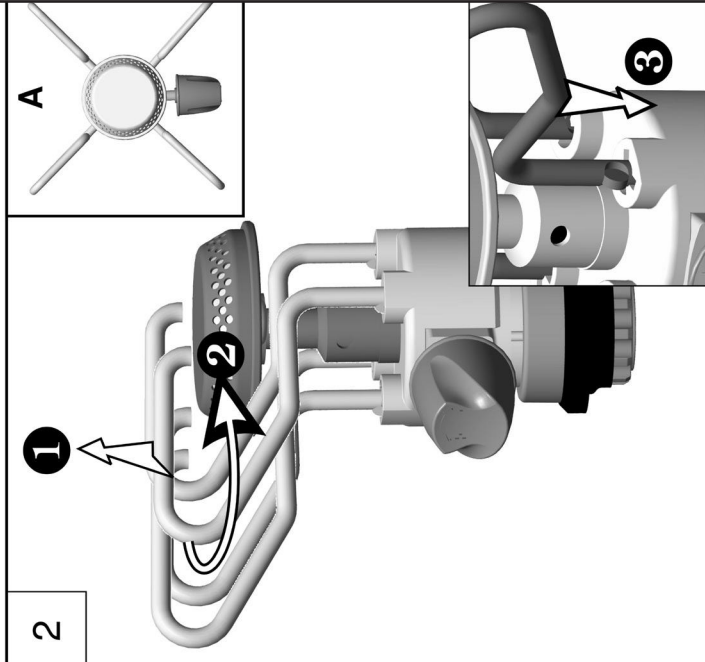
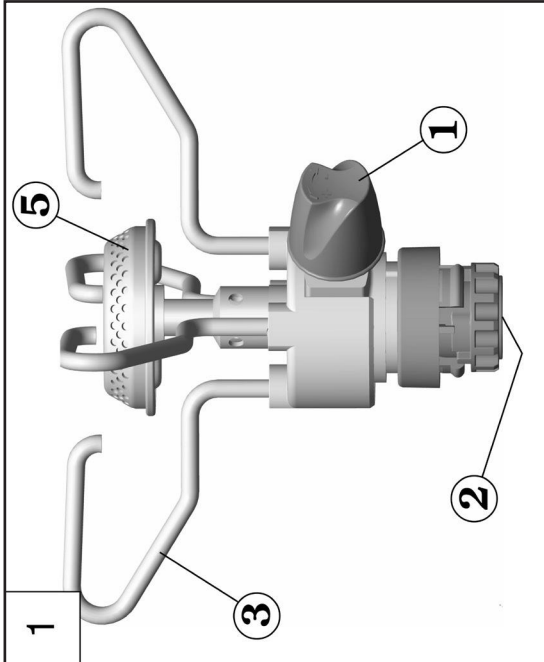
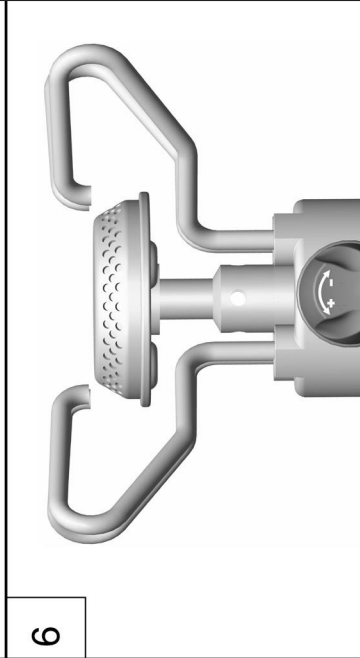
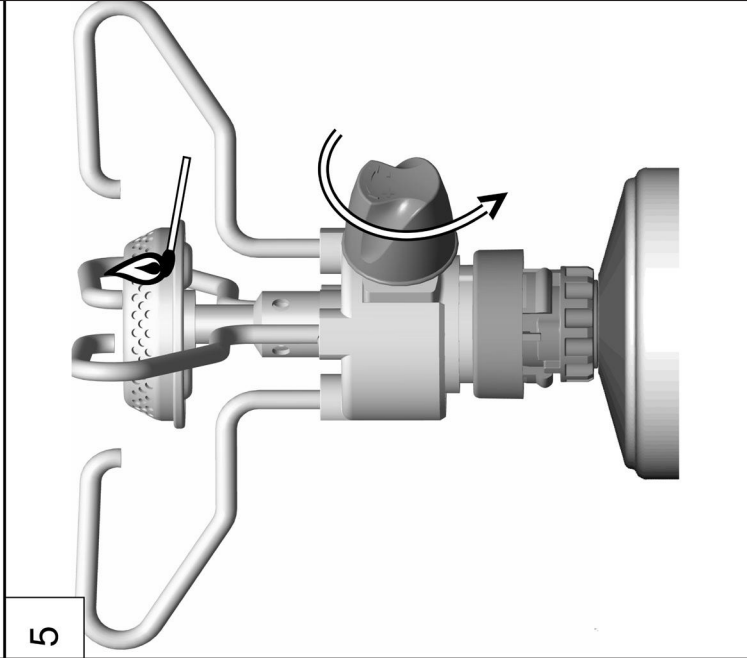
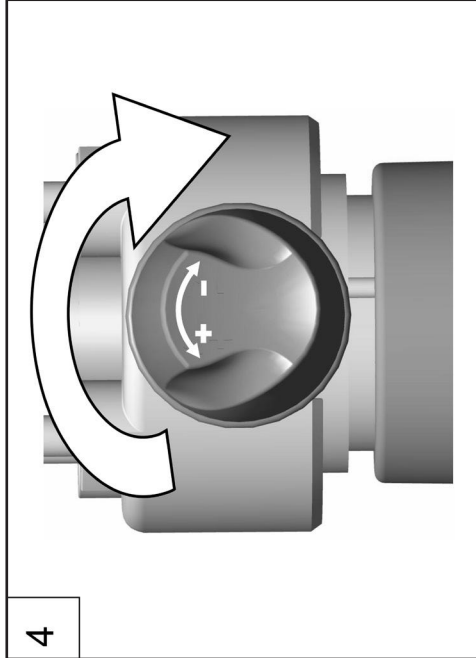
La cartouche peut être démontée même si elle n'est pas vide. Changer la cartouche d'une autre personne.

- Attendre que l'appareil ait refroidi.

- Vérifier que l'arrivée du gaz est bien fermée en tournant le volant (1) à fond dans le sens inverse de rotation des aiguilles d'une montre (sens " " de la flèche) (fig. 4).

- Maintenir l'appareil, puis desserrer la cartouche (6) en la tournant dans le sens inverse de rotation des aiguilles d'une montre (fig. 6) et la retirer.

Ne jamais jeter une cartouche qui n'est pas vide (vérifier l'absence de bruit de liquide qui s'échappe).



Notkunarléiðbeiningar

ATHUGIÐ: Nema annað sé tekið fram eiga eftirfarandi heiti: «tæki / eining / vara / búnaður» sem koma fram í þessum leiðbeiningum víð um vöruna „Blueue® Micro Plus“.

Rennisli: 91 g/kist (1,25 kW) - spiss nr. 008505

Flokkur: gas bútan undir þrýstingi.

Þakka þér fyrir að velja Campingaz® Blueue® Micro Plus.

A - ARIÐANDI: GÆTA SKAL VARUÐAR ÞEGAR GAS ER MEDHÖNDLAÐ!

Þessar notkunarléiðbeiningar gera þér kleift að nota Campingaz® Blueue® Micro Plus á réttan og öruggan hátt.

Lestu þær vandlega áður en þú tengir tækið við gashylkið. Geymdu notkunarléiðbeiningarnar ætíð á öruggum stað til að geta leitað þessu ef þú freyður.

Fylgdu notkunarléiðbeiningunum sem og öryggisfyrirmælum á hylkjunum Campingaz® CV 270 PLUS / CV 300 PLUS / CV 470 PLUS. Ef ekki er farið eftir leiðbeiningunum getur það skapað hættu fyrir þann sem notar tækið og umhverfi hans.

Þetta tæki má einungis nota með Campingaz® CV 270 PLUS / CV 300 PLUS / CV 470 PLUS hylkjum. Það getur verið hættulegt að nota aðrar gerðir hylkja.

Fyrirkomulag Société Application Des Gaz fyrir sig erlið ábyrgð ef gashylki af annarri gerð eru notað.

Tækið skal einungis nota í vel loftræstu rými (að minnsta kosti 2 m³/kist/kW) og flætti eðlifförmum.

Ekki skal nota tæki sem lekur, sem virkar ekki sem skyldi eða sem er úr sér gengið. Hafðu samband við söluáðila sem mun benda þér á viðeigandi viðhaldsþjónustu.

Aldrei skal breyta tækinu á neinn hátt né nota það í öðrum tilgangi en því er ætlað.

Ekki skal nota það inni í hlyðhýsi, bifreið, gjaldi, skýli, kofa eða öðrum lítum og lokuðum svæðum.....

Ekki má hafa tækið í gangi á meðan sófið er eða láta það eftirlitslaust.

Allur gasbúnaður virkar við brúna, tekur inn súrefni og varpar frá sér efnum sem myndast við brunann. Slík efni geta meðal annars verið kolsýringur (CO).

Kolsýringur er lyktarlaos og lítlaus og getur valdið slappleika og einkennum sem minna á flensu og jafnvel dauðsfalli ef tækið er notað innandyra án nægilegrar loftræstingar.

B - UPPSETNING

a) Ta apparatet ut av emballasjen.

b) Sving armene (3) til stoppunktet (fig. 2).

1 - Togaðu hvern arm upp á við til að losa þá úr festingunni.

2 - Komdu örðumunum fyrir eins og sést á mynd A í teikningu 2 með því að snúa þeim til vinstri eða hægr.

3 - Yttu niður á hvern arm til að læsa þeim á sinn stað.

C - ÍSETNING CAMPINGAZ® CV 270 PLUS / CV 300 PLUS / CV 470 PLUS

HYLKIS

(Ef tömt hylki er í tækinu skal lesa E-lið: "Skiftu um hylki")

Avallt skal komma hylki fyrir og fjarlægja það á vel loftræstum stað, helst uandyra og aldrei nærri loga, hitaupplömbu eða neista (sigaretum, rafstækjum o.s.frv.), flætti einliakringum og eðlifförmum.

ETTERSOM CAMPINGAZ® CV 270 PLUS / CV 300 PLUS / CV 470 PLUS-BEHALDEREN ER UTSTYRT MED EN VENTIL, KAN DEN DEMONTERES FRA SELVE APPARATET SELV OM DEN IKKE ER TOM. DERMED BLIR DET ENKLERE Å TRANSPORTERE DEN. SAMTIDIG SOM DEN KAN BRUKES PÅ ANDRE CAMPINGAZ® APPARATER I SERIEN CV 270 PLUS / CV 300 PLUS / CV 470 PLUS SOM ER UTARBEJDET FOR KUN Å FUNGERE MED DISSE BEHOLDERNE.

Ef leka verður vart (gasytki finnst áður en skúfað er frá krananum) skal fara strax með tækið undir loft, á stað þar sem loft leikur um, þar sem engin eldhætta er og þar sem hægt er að leita orsaka lekans og stöðva hann. Ef ganga á úr skugga um að tækið leki ekki skal gera það utan vika. Ekki skal leita að leka með loga heldur skal nota til þess þar til gerðan vökva.

D - VIRKNI TÆKISINS

1) **Að kveikja á brennaranum með neistahnapp (mynd 6)**

Opnið fyrir gasið með því að snúa stillingnapnum (1) rangsælis (áttin " + " á örimni) og þrýstið einu sinni eða oftar á neistahnappinn (4) þar til kviknar á tækinu.

Ef ekki kviknar á brennaranum skal skúfa fyrir kranann með því að snúa hjólinu (1) alla leið réttsælis og ganga úr skugga um að gas sé í hylkinu áður en byrjað er á ný.

2) **Matreiðsla**

Komið pottinum fyrir á örmunum, beint yfir brennaranum, og stillið gasaðveituna þannig að logarnir stigi ekki hærra en sem nemur pottinum.

3) **Matreiðsla**

Komið pottinum fyrir á örmunum, beint yfir brennaranum, og stillið gasaðveituna þannig að logarnir stigi ekki hærra en sem nemur pottinum.

4) **Slökkt á lampanum (mynd 4)**

Snuðu rofanum (1) rangsælis eins langt og hægt er (" - " á rofanum, sjá mynd 4).

E - SKIPT UM HYLKI AF TEGUNDINN CAMPINGAZ® CV 270 PLUS / CV 300 PLUS / CV 470 PLUS

BRUKSANVISNING

OBS: Om inte annat anges avses produkten "Blueue® Micro Plus" med samtliga följande allmänna begrepp "apparat/enhet/produkt/utrustning/anordning" i denna instruktionsmanual.

Gaskapacitet : 91 g/h (1,25 kW) - munstycke n° 008505

Kategori : butanol direkttryck

Tack för att du valde denna apparat Campingaz® Blueue® Micro Plus

A - VIKTIGT : VAR FÖRSIKTIG NÄR DU ANVÄNDER GAS !

Denna bruksanvisning är avsedd att förse dig med instruktioner som gör att du rätt och säkert kan använda din apparat Campingaz® Blueue® Micro Plus.

Läs igenom den noggrant för att lära dig hur gasköket fungerar innan det monteras på gasbehållaren.

Följ alltid instruktionerna i bruksanvisningen liksom säkerhetsföreskrifterna som är tryckta på gasbehållaren Campingaz® CV 270 PLUS / CV 300 PLUS / CV 470 PLUS. Du och din omgivning riskerar allvarliga skador om inte dessa regler efterföljs.

Förvara bruksanvisningen på en säker och lättillgänglig plats för att kunna konsultera den vid behov. Apparaten skall endast användas med gasbehållare av märket Campingaz® CV 270 PLUS / CV 300 PLUS / CV 470 PLUS. Det kan vara farligt att använda andra gasbehållare.

Gaskolaget avseger sig allt ansvar vid användning av gasbehållare av annat fabrikat. Apparaten får aldrig användas i lokaler med tillräcklig ventilation (minst 2 m³/h/kW) och aldrig i närheten av lättantändligt material.

Använd inte en apparat som läcker, som fungerar dåligt eller som är defekt. Ta med apparaten till återförsäljaren för vidare information om närmaste servicecenter.

Utför aldrig några ändringar på gasköket och använd den bara för det bruk den är avsedd för. Denna apparat bör inte användas i husvagn, fordon, tält, utepåsar, förråd och övriga slutna utrymmen...

Bör inte använda när man sover eller lämnas oövervakad. Alla apparater som fungerar med gas fungerar enligt principen att förbränningen förbrukar syre och avger olika ämnen. En del av dessa förbrända ämnen kan innehålla kolmonoxid (CO).

Kolmonoxid, som är fukt- och färglös, kan orsaka obehag och illamående som påminner om influensa, samt kan rent av leda till döden om apparaten används inomhus utan tillräcklig ventilation.

B - MONTERING

a) Ta ur apparaten ur sin skyddsförpackning.

b) Vik ut armarna (3) (fig. 2).

1 - Dra var och en av armarna uppåt för att frigöra dem.

2 - Positionera dem så som visas i bild A i figur 2 genom att vrida dem åt höger eller vänster.

3 - Tryck till armarna så att de låses.

C - MONTERING AV GASPATRONEN TILL CAMPINGAZ® CV 270 PLUS / CV 300 PLUS / CV 470 PLUS

(Om det sitter en tom gaspatron på gasköket, läs avsnittet E: "Demontering av gaspatron")

Gasbehållare ska anslutas eller tas bort i ett väl ventilerat utrymme, helst utomhus, och aldrig i närheten av öppen låga, värmekälla eller gnistor (cigaretter, elektrisk utrustning etc.) på avstånd från andra personer och lättantändliga material.

GASPATRONERNA CAMPINGAZ® CV 270 PLUS / CV 300 PLUS / CV 470 PLUS ÄR UTRUSTADE MED EN VENTIL, DET ÄR ALLTSA MÖJLIGT ATT DEMONTERA DEN FRÅN GASKÖKET FÖR ATT UNDERLÄTTA TRANSPORT ÄVEN OM DE INTE ÄR TOMMA.

DE KAN DAREFÖR I STÄLLET ANVÄNDAS PÅ ANDRA APPARATER I CAMPINGAZ® SORTIMENTET, PRODUKTER SOM HAR TILLVERKATS FÖR DRIFT UTESLUTANDE MED DESSA GASBEHÅLLARE.

a) Kontrollera att gasflörsröset är avstängt genom att vrida gaskranen medurs till stopp (1) (riktig " - ").

b) Halla fast apparaten (öbst den kan vara varm) och skruva sedan fast behållaren (6) på apparaten genom att skruva den medurs tills det hörs ett "klikk" (ungefär ett sjättedels varv) (fig. 3). Skruva inte behållaren mer än så, det finns risk att ventilation förstörs.

c) Apparaten är klar för användning.

Vid läckage (det luktar gas innan kranen öppnas), ställ apparaten omedelbart utomhus, på ett ställe med god luftväxling, utan användningskälla, där läckan kan spåras upp och åtgärdas. Om du vill kontrollera om apparaten håller tät, gör det utomhus. Gör ingen läcksökning med en låga, använd i stället specialvålska för sökning av gasläckor.

D - ANVÄNDNING

1) **Brännarens tändning (bild 5)**

Håll en tänd färdigsticka intill brännaren (5), öppna sedan progressivt gasen genom att vrida gaskranen (1) moturs.

2) **Mattlagning**

Ställ kokkärlet på kärlistödet mitt över brännaren och justera gasen så att lågorna inte går utanför kokkärlet.

3) **Avstängning**

När uppvärmningen är klar, släng av gasen genom att vrida gaskranen medurs (1) till stopplåget (riktig " - ").

E - BYTE AV GASBEHÅLLAREN

Behållaren får aldrig bytas ut om den inte är tom. Byt ut behållaren utomhus och på avstånd från andra personer.

- Vänta tills apparaten svalnar.

- Kontrollera att gasflörsröset är avstängt genom att vrida ratten (1) helt medurs.

- Hall i apparaten och vid bss behållaren (6) genom att vrida den moturs och ta bort den.

Släng aldrig en gaspatron som inte är tom, (kontrollera det genom att skaka på den, inget skvalpande ljud skall höras om den är tom) (fig. 6)

F - FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

BRUKSANVISNING

MERK: Med mindre noe annet er spesifisert, viser følgende generelle te "apparat / enhet / produkt / utstyr / anordning" i denne bruksanvisningen produktet "Blueue® Micro Plus".

Gjennomstrømming : 91 g/h (1,25 kW) - injektor n° 008505

Kategori : direkte butantrykk

Takk for at du valgte apparatet Campingaz® Blueue® Micro Plus.

A - VIKTIG : DU BRUKER GASS, VÆR FÖRSIKTIG!

Denne bruksanvisningen er utarbeidet for at du skal kunne bruke apparatet Campingaz® Plus på en riktig og trygg måte.

Les bruksanvisningen nøye før du kjent med apparatet for du kople det til gasen. Du må overholde instruksjonene i denne bruksanvisningen samt sikkerhetsföreskrifterne som er angitt på Campingaz® CV 270 PLUS / CV 300 PLUS / CV 470 PLUS-beholdere.

Ikke gjør dette, kan det innebære fare for deg som bruker og omgivelsene dine. Oppbevar denne bruksanvisningen på et egnet sted for å kunne ta den frem ved behov.

Dette apparatet skal være ferdig å bruke det sammen med andre gassbeholdere. Beholdere. Det kan være farlig å bruke det sammen med andre gassbeholdere.

Selskapet "Société Application Des Gaz" frasier seg ethvert ansvar ved bruk av andre produsenter.

Apparatet må kun brukes i rom med tilstrekkelig lufting (minst 2 m³/h/kW) og antennelige materialer.

Du må ikke bruke et apparat som lekker, som ikke fungerer riktig eller som er ødelagt til forhandlere som vil henviser deg til nærmeste servicecenter.

Apparatet må ikke endres, eller brukes til noe annet enn det det er beregnet på. Apparatet må ikke brukes i campingvogn, kjøretøy, telt, skul, hytte eller på små, lula. Det må ikke brukes uten oppsyn, for eksempel når du sover.

Alle gassapparater fungerer ved å brenne oksygen, og gir fra seg forbrenningsgasser av disse produktene kan inneholde karbonmonoksid (CO).

Karbonmonoksid er en luktfri og fargeless gass. Gassen kan provosere frem symptomer influensa. Den kan medføre døden hvis apparatet blir brukt innvendig uten fullgodt

B - MONTERING

a) Trekk ut apparatet fra beskyttelsesboksen.

b) Drei armene (3) (fig. 2) :

1 - Trekk hver arm oppover for å frigjøre støtten.

2 - Innstill de slik som vist på bilde A av figur 2 ved å snu ermene mot høyre.

3 - Press hver enkelt arm for å låse de.

C - SETTE I EN CAMPINGAZ® CV 270 PLUS / CV 300 PLUS / CV 470 PLUS / CV 470 PLUS-BEHALDER

(Hvis det allerede er en tom beholder i apparatet, kan du gå videre til avsnitt E: "Fjerne For monteringen eller demontering av en patron, vær alltid på et luftig sted, aller helst ute og

en flamme, varmekilde eller en gnist (sigaret, elektrisk apparat eller lignede), i av personene og fra brennbare materialer.

ETTERSOM CAMPINGAZ® CV 270 PLUS / CV 300 PLUS / CV 470 PLUS-BEHALDEREN ER UTSTYRT MED EN VENTIL, KAN DEN DEMONTERES FRA SELVE APPARATET

IKKE ER TOM. DERMED BLIR DET ENKLERE Å TRANSPORTERE DEN. SAMTIDIG KAN BRUKES PÅ ANDRE CAMPINGAZ® APPARATER I SERIEN 270 PLUS / 300 PLUS / 470 PLUS SOM ER UTARBEJDET FOR KUN Å FUNGERE MED DISSE BEHOLDERNE

a) Kontroller at gasstilførselen er ordentlig avstengt ved å vri justeringsrattet mot klokken (i plens " - " retning).

b) Hold apparatet (merknad : det kan være varmt) i og skru forsiktig patronen (6) på apparatet i klokke retning helt til man hører et "klikk" (omtrent en sjettendes omdreining) (fig. 3). Ikk patronen mer enn dette : du risikerer å ødelægge dens ventil.

c) Nå er apparatet klar til bruk.

Ved lekkasje (gasslukt for du åpner kranen) må du umiddelbart sette apparatet utendørs svært god ventilasjon og uten antenningsskider, hvor du kan lete eller lekkasjen og stoppe kontrollere at apparatet er tett, må du gjøre dette utendørs. Du må ikke lete eller lekkasjen men bruke en væske for deteksjon av gasslekkasjer.

D - BRUK APPARATET

1) **Tenne på apparatet (fig. 5)**

Hold en flamme i nærheten av brenneren (5) og åpne gassen litt etter litt ved å vrida klokken.

2) **Koking**

Sett kasserollen på armene i midten på brenneren, og regulær gassuttaket på flammene ikke blir høyere enn kasserollen.

3) **Slukking**

Når du er ferdig, stenger du av gassen ved å vri ratten (1) helt rundt med klokken (i plens " - " retning).

E - FJERN BEHALDEREN

Beholderen kan fjernes selv om den ikke er tom. Skift patronen ute og i avstand fra

- Vent til apparatet er avkjølt.

- Kontroller at gassstilførselen er helt stengt ved å vri ratten (1) helt rundt mot klokken.

- Hold apparatet, skru deretter patronen løs (6) ved å snu den mot klokke retning (fig. 6).

F - SIKKERHETSREGLER

Ikke bruk apparatet ditt nærmere enn 20 cm fra en vegg eller en annen brennbar gjenstand. Sett apparatet på et horisontalt stabilt underlag. Når apparatet brukes skal den ikke flytte. Hvis dette skjer, sett fra deg apparatet og steng kranen.